



Versión: 1.3
Fecha de Revisión:20-02-2018

HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

1. Identificación del producto químico y de la empresa.

Identificación del product Quimico : Buffer Libre de Cloro para CL-17 Analizador
Otros medios de identificación : No Aplica.
Número del producto : 2314111

Usos recomendados del producto químico y restricciones para su uso

Usos recomendados : Reactivo de Laboratorio. Determinación de cloro libre.
Restricciones de uso :No se conocen.

Información sobre el proveedor

Fabricante

Nombre de la compañía : HACH.
Dirección : P.O.Box 389 Loveland, CO 80539 USA
Teléfono : (970) 669-3050

Información sobre el comercializador

Nombre de la compañía: Importadora Dilaco S.A.
Dirección: Pérez Valenzuela N° 1138, Providencia
Teléfono: 56 2 24029700
Fax: 56 2 235 8598 Ventas
Fax: 56 2 236 8717 Administración
Correo electrónico: dilaco@dilaco.com

Numero de telefono de emergencia en Chile:

Cituc emergencias químicas: 56-2 -2247 3600
Cituc emergencias toxicológicas: Casilla 114-D 56-2 -26353800
Dirección: Calle Marcoleta 367, Santiago de Chile.
E-mail: cituc@med.puc.cl

Bomberos 132

Carabineros 133

Ambulancia 131

2. Identificación de los peligros

Clasificación Según NCH 382: No Aplica.

Distintivo Según NCH 2190 : No Aplica

Clasificación Según el SGA: Atención.



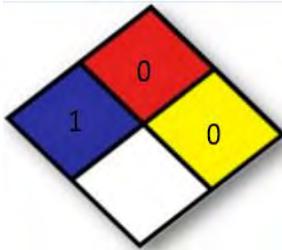
Indicaciones de peligro

H302 - Nocivo en caso de ingestión

Clasificación específica: No aplica.

Descripción de peligro específico: No Aplica

Señal de Seguridad según NCH 1411/4



Salud: 1
Inflamabilidad: 0
Reactividad: 0

Descripción de Peligros : No es una Sustancia Peligrosa.

Descripción de peligros específicos:

Ingestión:	Nocivo en caso de ingestión.
Inhalación:	No se conocen efectos según la información suministrada.
Contacto con la piel:	No se conocen efectos según la información suministrada.
Contacto con los ojos:	El contacto con los ojos puede causar irritación. Irritante severo para los ojos.

Efectos de una sobreexposición crónica (largo plazo): Sin Información

Consejos de prudencia

Pedir instrucciones especiales antes del uso
 No manipular la sustancia antes de haber leído y comprendido todas las instrucciones de seguridad
 Llevar guantes/prendas/gafas/máscara de protección
 Evitar su liberación al medio ambiente
 Recoger el vertido
 Guardar bajo llave
 Eliminar el contenido/el recipiente en una planta de tratamiento de residuos aprobada

3. Composición/Información sobre los componentes

Mezcla

Nombre de la sustancia	Número CAS	Rango de concentración
Maleato de Litio	50977-65-6	20.0 - 30.0
Bimaleato de Litio	85796-96-9	1.0 - 5.0
Agua Desmineralizada	7732-18-5	65.0 - 75.0

- Todas las concentraciones están indicadas en porcentaje en peso a menos que el ingrediente sea un gas. Las concentraciones de los gases se indican en por ciento en volumen.

4. Primeros auxilios

Descripción de los primeros auxilios necesarios

Ingestión:	EN CASO DE INGESTIÓN: Enjuagarse la boca. Si los síntomas persisten,
Inhalación:	EN CASO DE INHALACIÓN: Transportar a la persona al aire libre y mantenerla en una posición que le facilite la respiración. Si los síntomas persisten, consultar a un médico
Contacto con la piel:	EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL (o el pelo): Quitarse inmediatamente las prendas contaminadas. Aclararse la piel con agua o ducharse. Si los síntomas persisten, consultar a un médico.
Contacto con los ojos:	EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Aclarar cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto, si lleva y resulta fácil. Seguir aclarando. Si los síntomas persisten, consultar a un médico
Efectos Agudos previstos:	No indicado por el fabricante
Efectos retardados imprevistos	Puede producir picazon a la piel,
Sintomas efectos mas importantes:	La sustancias no es una sustancia peligrosa.
Proteccion de quien brindan los primeros auxilios	Utilizar el equipo de protección individual obligatorio. Asegúrese de que el personal medico tenga conocimiento de los materiales involucrados y tomar las precauciones para protegerse a sí mismos. Véase la Sección 8 para más información.

Nota especial para el medico tratante:

Tratamiento: Los síntomas pueden ser retardados. Tratamiento sintomático.

5. Medidas de para lucha contra incendios

Agente de extinción	: Utilizar medidas de extinción adecuadas para las circunstancias locales y el medio ambiente.
Agente de extinción inadecuado	: de Rocido de Agua puede ser poco eficiente.
Productos que se forman en la combustión y degradación termica	: Humos tóxicos de: monóxido de carbono, bióxido de carbono
Peligros específicos asociados	: No existen informes de ninguno
Metodos específicos de extinción	:No aplica

Precauciones para la protección especial del personal de emergencias y/0 Bomberos.

Medidas especiales de lucha contra incendios:	Utilizar un equipo de respiración autónomo y traje de protección. Utilizar el equipo de protección individual obligatorio.
Equipo de protección especial para el personal de lucha contra incendios:	Use ropa de protección completa, incluyendo casco, aparato de respiración con demanda de presión o de presión positiva autónomo, ropa de protección y mascarilla facial. Use un aparato autónomo de respiración con mascarilla facial completa operado en modo de demanda de presión positiva cuando se combatan incendios.

6. Medidas que deben tomarse en caso de derrame accidental

Precauciones personales, equipo protector y procedimiento de emergencia:	Evacuar al personal hacia áreas seguras. Retirar todas las fuentes de ignición. No tocar ni caminar por el material derramado. Ventilar el área afectada. Utilizar el equipo de protección individual obligatorio.
Precauciones Medioambientales:	No dejar que penetre en las alcantarillas, el terreno ni en los cuerpos de agua. No se debe liberar en el medio ambiente. Evitar fugas o derrames adicionales si no hay peligro en hacerlo. Evitar que el producto penetre en los desagües. Vea la Sección 12 para información ecológica adicional.
Métodos y materiales para la contención y limpieza:	Evitar fugas o derrames adicionales si no hay peligro en hacerlo. Construir un dique por delante y alejado del vertido de líquido para la posterior eliminación del material.
Recuperación:	La información no es proporcionada poredel fabricante
Neutralización:	La información no es proporcionada por el fabricante
Disposición Final	Vease el punto 13

7. Manipulación y almacenamiento

<p>Precauciones para manipulación segura:</p> <p>Medidas operacionales técnicas:</p> <p>Otras precauciones:</p> <p>Prevención del Contacto:</p>	<p>Utilizar el equipo de protección individual obligatorio. Evitar el contacto con la piel, los ojos o la ropa. No respirar el polvo/el humo/el gas/la niebla/los vapores/el aerosol.</p> <p>Evitar respirar (polvo, vapor, nieblas, gas). Evitar el contacto con la piel, los ojos o la ropa. Utilizar el equipo de protección individual obligatorio. Úsense guantes adecuados y protección para los ojos/la cara. Lavarse la cara, las manos y la piel concienzudamente tras la manipulación. No comer, beber ni fumar durante su utilización. Manténgase lejos de alimentos, bebidas y piensos. Se recomienda la limpieza periódica de equipos, área y ropa de trabajo. Manipular de acuerdo con las buenas prácticas de higiene y seguridad industrial. Evitar el contacto prolongado o repetido con la piel. Quitar toda la ropa contaminada y lavarla antes de volverla a usar.</p>
<p>Condiciones del almacenamiento seguro:</p> <p>Medidas técnicas:</p> <p>Material de embase o embalaje:</p> <p>incompatibilidad:</p>	<p>Mantener el recipiente herméticamente cerrado en un lugar seco y bien ventilado, Mantener los recipientes herméticamente cerrados en un lugar seco, fresco y bien ventilado. Mantener en recipientes debidamente etiquetados. Conservar/almacenar únicamente en el recipiente original.</p> <p>No se conocen.</p>

8. Controles de la exposición / Protección personal

Concentración máxima permisible:

Limite Permisible en Chile : D.S. 594

Limite permisible ponderado (LPP): No establecido para la sustancia.

Limite permisible temoral (LPT): No establecido para la sustancia.

Protección de los ojos/la cara: Use gafas de seguridad ajustadas de sellado y / o la cara escudo de protección. Evítese el contacto con los ojos.

Protección de la piel y el cuerpo: Usar ropa de protección impermeable, como botas, guantes, bata de laboratorio, delantal u overol, según corresponda, para evitar el contacto con la piel. Llevar guantes y ropa protectora.

Protección respiratoria: No respirar el gas/los humos/los vapores/la niebla. Si no sirve de escape local aprobó capó y / o un respirador de emisiones. En caso de ventilación insuficiente, llevar equipo de protección respiratoria.

Protección de manos: Usar guantes recomendados por el fabricante para manipular el producto.

Peligros térmicos Ninguno durante el procesado normal

Medidas de ingeniería:

Estaciones lavajos

Nota: los valores registrados fueron extraídos del decreto supremo 594 en su versión actualizada.

9. Propiedades físicas y químicas

Apariencia

Estado físico:	Líquido.
Forma:	Solución acuosa.
Color:	Amarillo.
Olor:	Blando.
Umbral olfativo	No establecido
PH	7.06
Punto de Fusión/Congelación	-65 °C
Punto inicial o intervalo de Ebullición	99°C
Punto de Inflamación	No establecido
Temperatura de autoignición	No establecido
Temperatura de descomposición	No establecido
Límite superior de inflamabilidad (LSI) (%):	No hay dato disponible
Límite inferior de inflamabilidad (LII) (%):	No hay dato disponible
Límite superior de explosividad (%):	No establecido
Límite inferior de explosividad (%):	No establecido
Inflamabilidad:	No hay dato disponible
Presión de Vapor:	No establecido
Densidad relativa de Vapor:	No hay dato disponible
Densidad Relativa:	No establecido
Salubridad:	Soluble en Agua
Salubridad en otros Solventes:	No indicada por fabricante
Coeficiente de partición n-octanol/agua.	No hay datos disponibles
Viscosidad:	No indicada por fabricante

10. Estabilidad y reactividad

Reacciones peligrosas:	No clasificado como reacción espontánea, pirofórico, calentamiento espontáneo o emitiendo gases inflamables en contacto con el
Estabilidad química:	El material es estable bajo condiciones normales.
Posibilidad de reacciones peligrosas:	No hay información proporcionada por fabricante.
Condiciones que deben evitarse:	Temperaturas extremosas
Materiales incompatibles:	No se conocen
Productos de descomposición peligrosos:	descomposición térmica puede provocar la liberación de gases y vapores irritantes y tóxicos

11. Información toxicológica

Componentes Resultados de la prueba

Ingestión:	Nocivo en caso de ingestión.
Peligro de inhalación:	No se conocen efectos según la información suministrada
Sensibilización respiratoria o cutánea:	No se conocen efectos según la información suministrada
Irritación/corrosion cutanea :	No se conocen efectos según la información suministrada
Lesiones oculares graves/irritación ocular:	El contacto con los ojos puede causar irritación. Irritante severo para los ojos.
Mutagenosidad de celular productoras / in vitro	No se conocen efectos según la información suministrada
Toxicidad reproductiva:	No se conocen efectos según la información suministrada
Toxidad especifica en organosparticulares: Exposición unica	La información no esta proporcionada por el fabricante del producto.
Toxidad especifica en organosparticulares: Exposiciones repetidas	La información no esta proporcionada por el fabricante del producto.
Tóxicocinetica:	La información no esta proporcionada por el fabricante del
Metabolismo:	La información no esta proporcionada por el fabricante del

Distribución:	La información no esta proporcionada por el fabricante del
Patogenosidad e infecciocidad aguda:	La información no esta proporcionada por el fabricante del producto.
Disrupcion endocrina	La información no esta proporcionada por el fabricante del
Neurotoxicidad	La información no esta proporcionada por el fabricante del
Inmunotoxicidad:	La información no esta proporcionada por el fabricante del
Sintomas relacionados	La información no esta proporcionada por el fabricante del

Toxicocinética, metabolismo y distribución : No hay información disponible para la mezcla

Toxicidad aguda

DL50: LD50 oral en ratas= 3460 mg/kg
CL50: Inhalation rat LC50= No indicado por fabricante.
CL50: cutaneo conejo LC50= No indicado por fabricante

Ingrediente Datos sobre carcinogenicidad : No Aplica

- Este producto NO contiene ningún ingrediente de la lista NTP
- Este producto NO contiene ningún carcinógeno de la lista de US OSHA

12. Información ecológica

Ecotoxicidad : No hay disponible información ecológica para este producto

Sustancia(s) específica(s):

El producto puede afectar el pH del agua, implicando riesgos para los organismos acuáticos

Persistencia y degradabilidad : No se conocen.

Biodegradación	: No se conocen.
Relación Entre DBO/DQO:	: No hay datos disponibles.

Potencial bioacumulativo:	: No hay información para esta mezcla
Coefficiente de reparto n-octanol/agua (log Kow):	: No hay información disponible.
Movilidad en el suelo:	: No hay información disponible

Otros efectos adversos : Sin información para esta mezcla

13. Información sobre la disposición final.

Métodos de eliminación

D.S 148 manejo de residuos.

<p>Instrucciones para la eliminación: Envase y embalajes contaminados.(Residuos)</p>	<p>La eliminación se debe realizar de acuerdo con las leyes y regulaciones regionales, nacionales y locales correspondientes.</p>
<p>Materiales contaminados:</p>	<p>Debe desecharse de acuerdo con las reglamentaciones federales, estatales y locales. La eliminación inadecuada o la reutilización de este recipiente puede ser peligrosa e ilegal</p>

14. Información para el transporte

Regulaciones	Modalidad de transporte		
	Terrestre	Marítima	Aérea
Numero NU	No Aplica	No Aplica	No Aplica
Designación oficial de transporte	No Aplica	No Aplica	No Aplica
Distintivos aplicables NCh 2190	No Aplica	No Aplica	No Aplica
Clasificación de peligro primario NU	No Aplica	No Aplica	No Aplica
Clasificación de peligro secundario NU	No Aplica	No Aplica	No Aplica
Grupo de embalaje	No Aplica	No Aplica	No Aplica
Peligros ambientales	No Aplica	No Aplica	No Aplica
Precauciones específicas	No Aplica	No Aplica	No Aplica

15. Información reglamentaria.

Regulaciones nacionales:

Decreto supremo n° 298
Decreto supremo n° 148
Decreto supremo n° 43/ 2016
Decreto supremo n° 594
Norma chilena 1411.
Norma chilena 2245.
Norma chilena 2190
Norma chilena 382

El Receptor deberá verificar la posible existencia de regulaciones locales aplicables al producto químico.

Nota: Toda la información legal se encuentra en su versión actualizada vigente.

16. Otras informaciones.

Control de Cambios : Cambios realizados al format, adaptacion de los siguientes puntos:

4, 6, 7, 9, 10, 11, 14, En adaptación a NCH 2245/2015, cambio de version a 1.3.

Abreviaturas y Acronimos : **NFPA : Asociación Nacional de Protección contra el Fuego**

Referencias : **GRE 2016, NFPA 704, NCH 2190, NCH 1411**

Fecha de emisión:	25-09-2017
Fecha de revisión:	20-02-2018
Versión #:	1.3
Fuente de información:	HACH
Información adicional:	LA INFORMACIÓN CONTENIDA EN ESTE DOCUMENTO SE BASA EN DATOS CONSIDERADOS EXACTOS. SIN EMBARGO, NO EXISTE GARANTIA EXPRESA O IMPLICITA, DE LA EXACTITUD DE ESOS DATOS O DE LOS RESULTADOS QUE SE OBTENGAN AL HACER USO DE ELLOS.